

READY FOR



Izvedite več
@ ariston.com

 **ARISTON**

GENUS ONE

UPORABNIŠKI PRIROČNIK ZA
UPORABNIKA

STENSKI PLINSKI KOTEL

TOPLA VODA I OGREVANJE I OBNOVLJIVI VIRI I KLIMATSKE NAPRAVE

Spoštovani,

Zahvaljujemo se vam, ker ste se odločili za nakup kotla naše proizvodnje.

Prepričani smo, da smo vam dobavili tehnično brezhiben izdelek.

V tej knjižici boste našli vrsto koristnih obvestil, opomb in nasvetov o namestitvi, pravilni uporabi in vzdrževanju, ki vam bodo pomagali pri oceni kakovosti in učinkoviti uporabi te naprave.

Zato knjižico skrbno hranite za kakršen koli nadaljnji posvet.

Če karkoli potrebujete, vam je na razpolago naša področna servisna služba.

S spoštovanjem,

GARANCIJA

Garancija za to napravo začne teči z datumom prvega vžiga, ki ga opravi izključno naše pooblaščen osebje.

Po izvršenem prvem vžigu in potem ko je preverjena popolnost inštalacije kotla, bo naš Servisni center potrdil garancijski list.

Za kakršen koli poseg na električni, hidravlični ali plinski napeljavi se obrnite na pooblaščen servisni center na vašem področju.


Oznaka CE


Oznaka CE jamči, da je naprava skladna z zahtevami smernice:

- **90/396/EGS**
za plinske naprave,
- **2014/35/EU**
o elektromagnetni združljivosti in
- **92/42/CEE**
o učinku in "samo čl.7 (§2), čl.2 in aneks od III do IV"
- **2014/30/EU**
o električni varnosti
- **2009/125/ES** Proizvodi povezani s porabo energije
- **813/2013** UREDBA KOMISIJE (EU)

Varnostni ukrepi

Legenda simbolov:


 Pomanjkljivosti v zvezi z opombo lahko človeku povzročijo poškodbe, v skrajnem primeru tudi smrtne.


 Pomanjkljivosti v zvezi z opombami lahko povzročijo poškodbe, v skrajnem primeru tudi občutne, na stvareh, rastlinah in živalih.

Ne izvajajte del, ki vključujejo odpiranje naprave.


Električni udar. 

Opeklinške poškodbe zaradi segrelih komponent ali ostrih robov in konic. **Ne izvajajte del, ki vključujejo premikanje naprave z mesta, kjer je inštalirana.**


Električni udar. Poplavljanje vode iz odklopljenih cevi. 


Eksplozije, požari ali zastrupitev zaradi uhajanja plina iz odklopljenih cevi. 

Ne poškodujte električnega napajalnega kabla.


Električni udar zaradi neizoliranega vodnika. 


Ne puščajte predmetov na napravi.

Poškodba zaradi padca predmeta z naprave zaradi tresljajev. 


Poškodovanje naprav ali predmetov, ki se nahajajo spodaj, zaradi padanja predmetov z naprave zaradi tresljajev. 

Ne vzpenjajte se na napravo.


Poškodba zaradi padca naprave. 

Poškodovanje naprav ali predmetov, ki se nahajajo spodaj, ker bi se naprava snela z nosilca in padla. 


Ne vzpenjajte se na stole, mize, lestve ali nestabilne predmete, da bi očistili napravo.

Poškodba zaradi padca z višine (ker se je lestev zlomila ali padla). 


Ne čistite naprave, če je prej niste ugasnili ali izklopili, tako da ste naravnali zunanje stikalo na pozicijo OFF.

Električni udar zaradi komponent pod napetostjo. 


Za čiščenje naprave ne uporabljajte nikakršnih insekticidov, topil ali agresivnih detergentov.

Poškodbe na plastiki ali obarvanih delih. 


Naprave ne uporabljajte v nobene druge namene, razen za običajno hišno uporabo.

Poškodbe na napravi zaradi preobremenitve Poškodbe predmetov zaradi nepravilne uporabe. 


Otrokom ali neizkušanim osebam ne dovolite uporabe naprave.

Poškodbe naprave zaradi nepravilne uporabe. 

Če začutite vonj dima ali vidite, da dim izhaja iz naprave, napravo izklopite, zaprite dovod plina, odprite vsa okna in pokličite serviserja.

Poškodbe zaradi opeklin, vdihavanja plinov, zastrupitve. 

Če začutite močan vonj plina, zaprite dovod plina, odprite okna in obvestite serviserja.

Eksplozije, požari, zastrupitve. 

Naprava ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma brez izkušenj in znanja, razen če jih oseba, odgovorna za njihovo varnost, nadzoruje ali jim daje navodila za uporabo naprave. Otroke morate nadzorovati in se prepričati, da se ne igrajo z napravo.

**TA KNJIŽICA SKUPAJ Z
"NAVODILOM ZA VGRADNJO IN
VZDRŽEVANJE" PREDSTAVLJA BISTVEN
SESTAVNI DEL IZDELKA.**



**SKRBNNO JO MORATE HRANITI
SKUPAJ Z NAPRAVO, CELO V PRIMERU
SPREMEMBE LASTNIKA KOTLA ALI MESTA
UPORABE.**

**PAZLJIVO PREBERITE NAVODILA IN OPOMBE V
KNJIŽICI, KER VAM BODO DALA
VAŽNE PODATKE, KI SE NANAŠAJO NA
VARNOST VGRADNJE, UPORABE IN
VZDRŽEVANJA.**

Naprava se uporablja za pripravo tople vode v gospodinjstvu. Priključena mora biti na ogrevalni sistem in vodovodno omrežje za oskrbo s toplo vodo v skladu z njeno zmogljivostjo in močjo.

Uporaba v druge namene je prepovedana. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi lahko nastala zaradi nepravilne, napačne in nepremišljene uporabe ali pomanjkljivosti glede na navodila, ki so navedena v tej knjižici.

Tehnik inštalater mora biti usposobljen za vgradnjo grelne naprave v skladu s pravilnikom GPZ-PI 600 in po opravljenem delu mora predati izjavo o skladnosti.

Vgradnja, vzdrževanje in vsi drugi posegi morajo biti izvršeni v skladu z veljavnimi predpisi, in sicer po navodilih proizvajalca. V primeru okvare in/ali slabega delovanja napravo izklopite, zaprite dovod plina in naprave ne poskušajte popraviti, temveč se obrnite na usposobljene osebe.

Pri popravilih, ki jih morajo opraviti usposobljene osebe, uporabljajte izključno originalne rezervne dele. V nasprotnem primeru proizvajalec ni odgovoren za pomanjkljivo varnost delovanja naprave.

V primeru del ali vzdrževalnih del v bližini sistema za odvajanje plinskih par ali priključkov napravo izklopite in po končanih delih pokličite pooblaščenega in usposobljenega osebo, da preveri vse priključke in dimno cev.

Če kotel ni v uporabi dlje časa, je treba:

- izključiti električno napajanje z nastavitvijo zunanjega stikala v položaj "OFF"
- zapreti ventile za plin, ogrevanje in sanitarno vodo
- izprazniti sistem za ogrevanje in sanitarno vodo, če obstaja nevarnost zaledenitve.

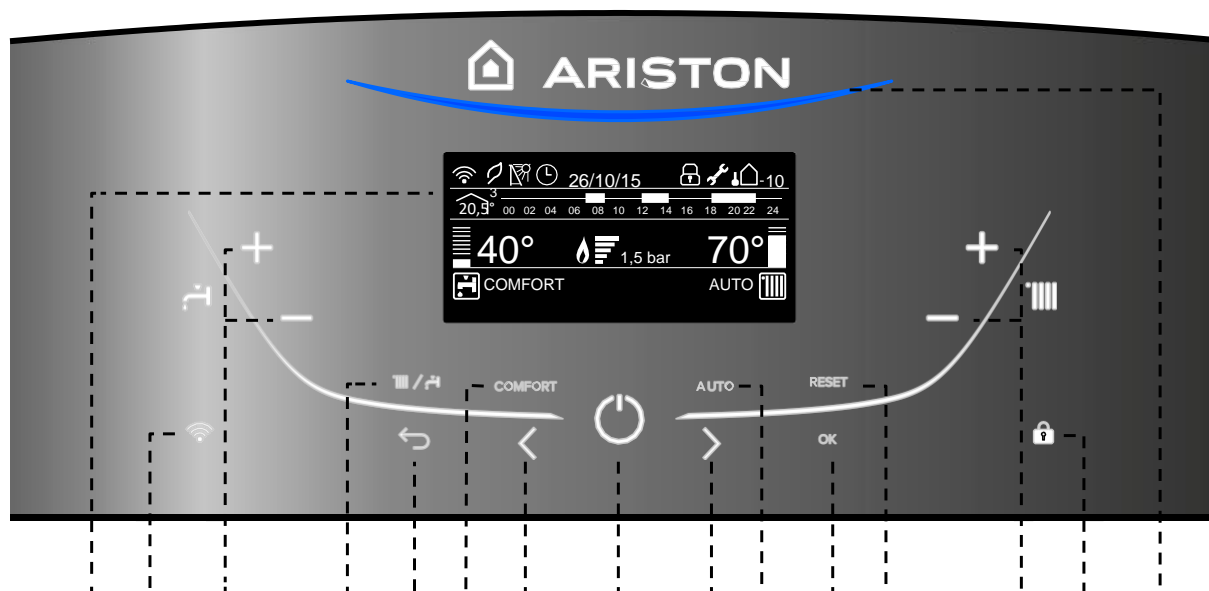
V primeru popolnega izklopa kotla mora vsa dela opraviti pooblaščen osebje.

Za zunanje čiščenje kotla nastavite zunanje stikalo na "OFF". Ne uporabljajte in ne odlagajte vnetljivih snovi v prostoru, kjer je nameščen kotel.

VAŽNO
VGRADNJO, PRVI VŽIG IN
NASTAVITVE, KI SE NANAŠAJO
NA VZDRŽEVANJE, MORA IZVRŠITI PO
NAVODILIH IZKLJUČNO
USPOSOBLJENO OSEBJE.
NAPAČNA VGRADNJA LAHKO
POVZROČI ŠKODO LJUDEM,
ŽIVALIM ALI STVAREM, ZA KAR SE
PROIZVAJALEC NE SMATRA ZA
ODGOVORNEGA.



Krmilna plošča



Legenda: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

1. Digitalni kazalnik
2. Tipka WIFI
(Active sa ARISTON NET KIT - opcija)
3. Tipki +/- za nastavitve temperature porabljene vode
4. Tipka Način delovanja - MODE (Izbirar NAČINA delovanja)
5. Tipka COMFORT
6. Tipka ON/OFF
7. Tipka Auto (Aktiviranje toplotne regulacije)
8. Tipka RESET
9. Tipki +/- za uravnavanje temperature gretja
10. Zaklep
11. Led Blue - Flame prisotnost Tipke programiranja
 - a. Tipka Nazaj
 - b. Tipki programiranja < >
 - c. Tipka OK

Zaslon



Datum in ura	26/10/15 12:30
Zaklep aktiven	
Delovanje v režimu priprave tople sanitarne s prikazom nastavljeni vrednosti temperature	42°
Delovanje v režimu tople sanitarne z navedbo nastavljeni vrednosti temperature	70°
Sporočilo potrebnega posega servisa	
Delovanje v režimu ogrevanja	
Vključeno delovanje v režimu ogrevanja	
Delovanje v režimu tople potrošne vode	
Vključeno delovanje v režimu tople potrošne vode	
Sporočilo prisotnosti plamena z navedbo uporabljene moči	
Digitalni higrometer	1,5 bar
Pomično besedilo	C.G. vključeno
Opozorilo na napako delovanja Na zaslonu je prikazana koda in opis	
Način Eco (Visoka učinkovitost)	
Aktivirana funkcija AUTO	AUTO
Aktivirana funkcija Comfort	COMFORT
Programare orarâ activatã (zaslon za nastavitve: kompletan kotel – glej uporabniški meni)	
Urno programiranje (zaslon za nastavitve: kompletan kotel – glej uporabniški meni)	
Prikaz notranje temperature za nastavljeni območje (spojeno z BUS zvezo - opcijsko)	20,5° ³
Zunanja temperatura (°C) ko je priključen zunanji temperaturni senzor)	-10°
WIFI aktiven (Aktivno z ARISTON NET KOMPLETOM)	
Priključen temperaturni senzor solarnega sistema (zaslon za nastavitve: kompletan grelnik – glej uporabniški meni)	

Predispozicija za delovanje

Če je grelec nameščen v stanovanju, preverite, ali so upoštewane vse določbe v zvezi z dovodom zraka in prezračevanjem prostora (po veljavnih predpisih).

Občasno preverite pritisk na merilniku in se prepričajte, da ta izkazuje vrednost med 0,6 in 1,5 bara, ko je naprava hladna. Če je pritisk nižji od minimalne vrednosti, se bo na zaslonu pokazal ukaz za postopek polnjenja – glej opombo v nadaljevanju.

Če prihaja pogosto do pada pritiska, je možno, da je izguba v napravi. V tem primeru je treba zahtevati poseg hidravličarja.

POLNLENJE POSTOPEK

ZA VRAČANJE PREDPISAN PRITISK ODPIRANJE VENTIL ZA POLNLENJE (POZICIONIRAN NA DNU KOTLA) IN STISNITE TIPKO MODE



ZA 5 SEKUND. NA ZASLONU SE KAŽE

“ODZRAČEVANJE SISTEMA”.

KO MANOMETER POKAŽE PRITISK MED 0,6 IN 1,5 BARA, ZAPRITE VENTIL ZA POLNLENJE IN PRITISNITE GUMB MODE.

Postopek vključitve

Pritisnite tipko ON/OFF na krmilni plošči, da vključite kotel.

Zaslon prikazuje postopek zagona – prikazan s statusno pasico



Ko je postopek zagona končan, zaslon prikazuje nastavljene temperature za centralno ogrevanje in krog tople potrošne vode. (konfiguracija zaslona: osnovne grelnika)

Nastaviti je treba datum, čas in jezik – glej spodnjo opombo.



POZOR – Prva vključitev



Pri prvem spajanju grelnika je potrebno brisanje določenih osnovnih nastavitve. Najprej je treba izbrati jezik uporabniškega vmesnika. Pritisnite tipki **b** da izberete želeni jezik in potrdite s pritiskom tipke OK.

Nadaljujte z nastavitvijo datuma in ure. Pritisnite tipke **b** za izbiro, pritisnite tipko OK za potrditev izbire, pritisnite tipke **b** da nastavite vrednost.

Za potrditev pritisnite tipko OK. Nastavitve shranite s pomočjo tipke OK. Pritisnite tipko OK za dostop do menija.




Pritisnite tipke **b** za premikanje po seznamu menijev in izbiro parametrov, za potrditev pritisnite tipko OK.

POZOR

Nekateri parametri so zaščiteni z dostopno (varnostno) šifro, ki ščiti nastavitve grelnika pred nepooblaščen uporabo

Izbira načina delovanja

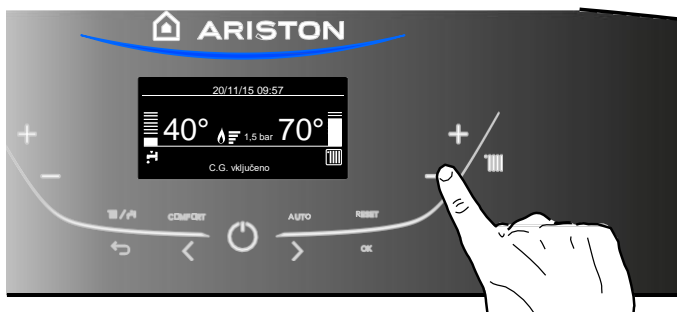
Z gumbom 4 za NAČIN izberite želeni način delovanja.

Način delovanja	Zaslon
Zima - ogrevanje + segrevanje vode za sanitarne potrebe	
Poletje - samo segrevanje vode za sanitarne potrebe	
samo ogrevanje GENUS ONE (izključen posredno greti rezervoar)	

Vžig gorilnika bo signaliziran z modro led lučko **11**.

Nastavitev ogrevanja

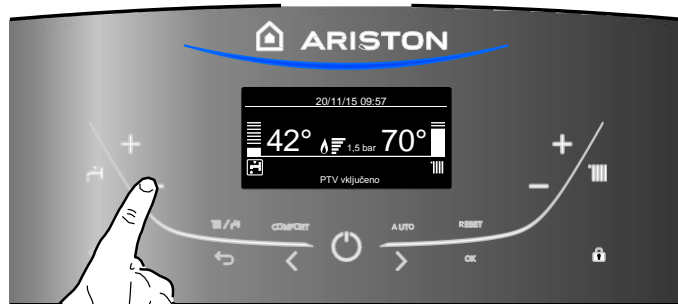
S tipkami „8“ lahko nastavite temperaturo segrevanja vode med 20 in 45°C (nizka temperatura) in med 35 in 82 °C (visoka temperatura). Izbrana vrednost je prikazana in med nastavljanjem utripa.



Nastavitev temperature potrošne vode

Temperaturo tople potrošne vode lahko nastavite s tipkami 3 na od približno 36°C do približno 60°C.

Izbrana vrednost bo utripala na digitalnem kazalcu.



Nastavitev sanitarne temperature GENUS

ONE SYSTEM

(Grelnik je priključen na zunanji kotel s pomočjo SETA ARISTON-dodatna oprema)

Če je grelnik priključen na zunanji kotel s pomočjo SETA ARISTON, lahko nastavite temperaturo sanitarne vode.

Temperaturo tople potrošne vode lahko nastavite s tipkami "2" na od približno 40°C do približno 60°C.

Za izključitev rezervoarja izberite Samo ogrevanje.

POZOR!! MODELI SISTEMOV SAMODEJNI SISTEM ZA RAZKUŽEVANJE



(FUNKCIJA TERMIČNEGA ČIŠČENJA)

Legionela je bakterija v obliki paličice in predstavlja naravno sestavino vseh sladkih voda.

Legionarska bolezen je oblika pljučnice, ki jo povzroča vdihavanje bakterije legionela. Izogibati se je treba dolgim obdobjem zastajanja vode, kar pomeni, da je treba rezervoar uporabljati ali izpirati vsaj enkrat tedensko.

Evropski standard CEN/TR 16355 nudi priporočila dobre prakse v zvezi s preprečevanjem rasti legionele v sistemih pitne vode, vendar je ob tem treba upoštevati tudi veljavne nacionalne predpise.

Kotli GENUS ONE SYSTEM, ki so priključeni na zunanji rezervoar (s sondo NTC), uporabljajo sistem za samodejno dezinfekcijo vode, FACTORY ENABLED.

Ta sistem začne delovati vsakič, ko se kotel napaja električno energijo in v vsakem primeru vsakih 30 dni, pri čemer se temperatura vode za eno uro zviša na 60 °C.

UPORABNIKA PODOČITE O NAČINU DELOVANJA FUNKCIJE, DA BI PREPREČILI NASTANEK TELESNIH POŠKODB TER POŠKODB ŽIVALI IN LASTNINE.

Temperatura v rezervoarju se postopoma ohladi in se vrne na nastavljeno temperaturo STV.

Ko je funkcija omogočena, se na zaslonu prikaže "Vključena funkcija Anti-legionela"



Priporočamo, da na izhod STV namestite mešalni ventil in preprečite nastanek opeklin.


FUNKCIJA JE IZKLOPLJENA, če kotel deluje samo v ogrevalnem načinu.

Funkcija je namenjena samo za rezervoarje, za popolno obdelavo sistema in vse točke umika. Obrnite se na usposobljenega tehnika.

OPOZORILO: KO PROGRAMSKA OPREMA IZVAJA POSTOPEK TERMIČNE DEZINFEKCIJE VODE, LAHKO VISOKA TEMPERATURA POVZROČI OPEKLINE. PRED KOPANJEM ALI TUŠIRANJEM PREVERITE TEMPERATURO VODE.

ZA VEČ INFORMACIJ SE OBRNITE NA POOBLAŠČENEGA TEHNIKA.

Prekinitev ogrevanja

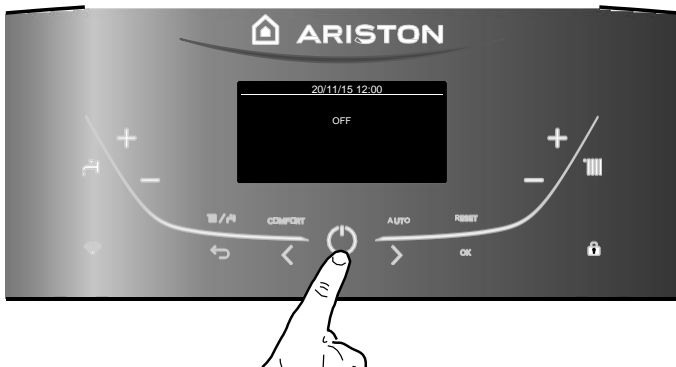
Za prekinitev ogrevanja pritisnite tipko MODE 4: na digitalnem kazalcu bo izginil simbol . Grelec ostane v funkciji poletnega delovanja izključno za potrebe tople potrošne vode in kaže nastavljeno temperaturo.



Izključitev grelca


Grelec izključite s pritiskom na tipko ON/OFF: digitalni kazalec bo kazal samo programiranje in uro.

Aktivna je funkcija zaščite pred zaledenitvijo.

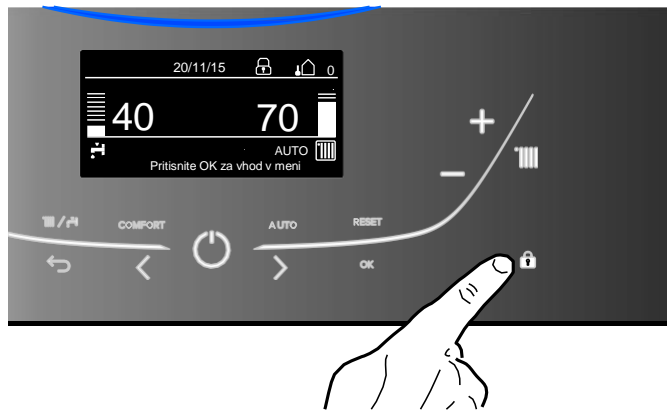


Grelec popolnoma izključite tako, da nastavite zunanje električno stikalo na položaj OFF: digitalni kazalec bo ugasnil. Zaprite plinski ventil.

Nadzorna plošča - zaklep

Nadzorno ploščo kotla lahko zaklenete s pritiskom na tipko 10. Na zaslonu se prikaže simbol .

Za odklep nadzorne plošče ponovno pritisnite gumb 10. Simbol izgine z zaslona.



Funkcija Comfort

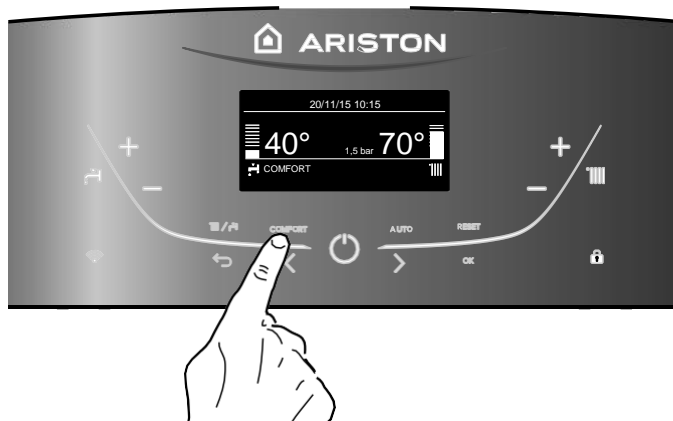
Grelnik omogoča dvig ravni "udobnosti" oskrbe s toplo potrošno vodo s pomočjo funkcije "COMFORT".

S pomočjo te funkcije ostaja sekundarni izmenjevalnik (ali zunanji rezervoar) topel v obdobju, ko je grelnik neaktiven, začetno toplotno stanje vode pa tako preide na višjo temperaturno raven.

Funkcijo COMFORT vključite s pritiskom na tipko 5. Pritisnite za izbiro:

- Funkcija Comfort : Izključen
- Funkcija Comfort : Časovno programirano
Grelnik je vključen za hitro oskrbo s toplo vodo v 30 minutah po zadnjem pretoku
- Funkcija Comfort : Vedno aktivno
Grelnik za hitro oskrbo s toplo vodo je vključen cel dan

Ko je funkcija vključena, se na zaslonu pojavi besedilo COMFORT.

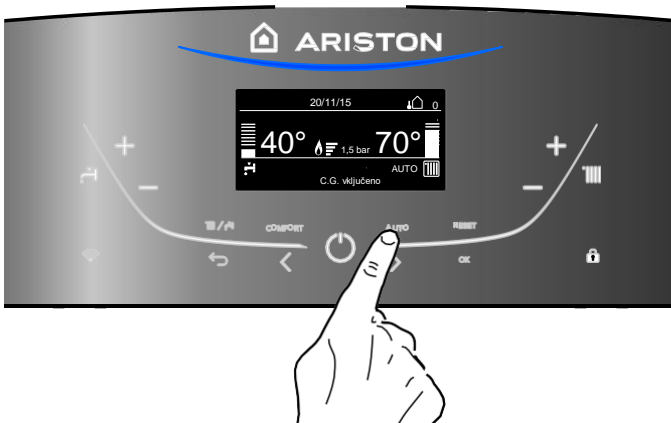


Tipka Auto - Začetek nastavitve toplote

Funkcija **Auto** omogoča prilagoditev delovanja grelca zunanjim prostorskim pogojem in vrsti inštalacije, za katero je nastavljen. Omogoča, da prostor – na najhitrejši možni način – postane prijeten, brez nepotrebne porabe denarja, električne energije in učinkovitosti zahvaljujoč občutnemu zmanjšanju obrabe sestavnih delov.

Obrnite se na našega kvalificiranega tehnika; obvestil vas bo, katere naprave lahko priključite na grelec in poskrbel bo, da bo programiran skladno z inštalacijo.

Namreč, pri navadnih grelcih je temperatura vode v grelnih elementih običajno nastavljena na zelo visoko vrednost (70- 80°C), kar zagotavlja učinkovito ogrevanje v tistih nekaj mrzlih zimskih dneh, ki pa je pretirana v številnih značilnih manj hladnih jesenskih in spomladanskih dneh. Rezultat te navade je pretirano ogrevanje prostorov po izklopu termostata, kar ima za posledico razpršitev energije in nezadovoljivi pogoji prostorskega udobja. Nova funkcija **Auto** prevzema "*oblast*" nad grelcem in izbere najboljši režim delovanja glede na prostorske pogoje, na zunanje naprave, ki so priključene na grelec in na zeleni učinek (nepretrgano "odloča", s kakšno močjo bo deloval v odvisnosti od prostorskih pogojev in želene temperature prostora).



Pogoji prekinitev delovanja aparata

Grelnik je zaščiten pred nepravilnostmi delovanja s sistemom notranjega nadzora, ki je del elektronske mikroprocesorske kartice, ta sistem po potrebi izključi delovanje grelnika.

V primeru blokade delovanja se na zaslonu izpiše kodna oznaka, ki se nanaša na vrsto in vzrok zastoja.

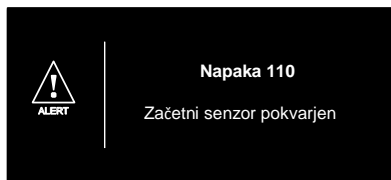
Pojavita se lahko dve vrsti zastoja:

Varnostna prekinitev delovanja

To je napaka "prehodne" vrste, kar pomeni, da se odpravi samodejno, ko je odpravljen vzrok zastoja.

Zaslon prikazuje kodo in opis napake.

"Napaka 110 - Začetni senzor pokvarjen"



Namreč, takoj ko je odpravljen vzrok prekinitev delovanja, se grelnik ponovno prižge in začne normalno delovati.

V nasprotnem primeru kotel izklopite, zunanje električno stikalo naravnajte na OFF, zaprite plinski ventil in pokličite pooblaščenega serviserja.

Varnostna zaustavitev zaradi nezadostnega pritiska vode

V primeru nezadostnega pritiska vode v ogrevalni inštalaciji bo grelec signaliziral varnostno zaustavitev.

Na digitalnem kazalcu se pojavi šifra

"Napaka 108 - Filling Needed".



Sistem lahko ponastavite in nastavite vrednosti s postopkom dolivanja - **glej postopek 1**

Če je dolivanje potrebno pogosto, ugasnite grelec, zunanje električno stikalo uravnajte na položaj IZKLJUČENO, zaprite plinski ventil in stopite v stik z usposobljenim strokovnjakom, ki bo preveril morebitna puščanja vode.

OPOMBA1 – POSTOPEK POLNLENJE ZA PONOVRNO VZPOSTAVITEV PREDPISANEGA PRITISKA ODPRITE POLNILNI VENTIL (POZICIONIRAN NA DNU KOTLA) IN DRŽITE TIPKO MODE PRITISNjeno 5 SEKUND. NA ZASLONU SE KAŽE "ODZRAČEVANJE SISTEMA". KO MANOMETER POKAŽE PRITISK MED 0,6 IN 1,5 BARA, ZAPRITE VENTIL ZA POLNLENJE IN PRITISNITE GUMB MODE.



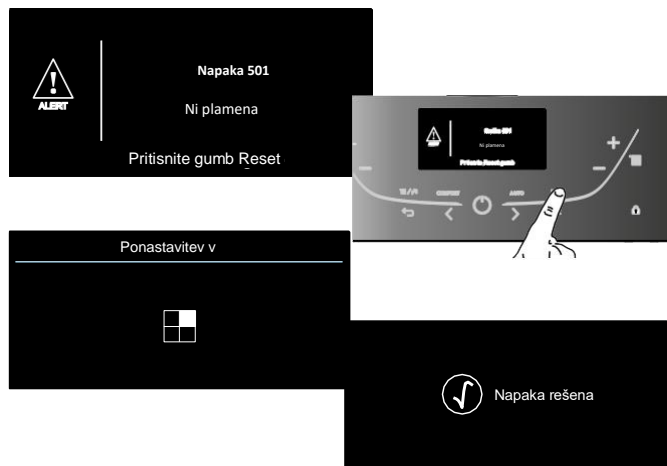
Blokirano delovanje

To je "neprehodna" vrsta napake, ki se ne odpravi samodejno, ko je odpravljen vzrok.

Zaslon prikazuje kodo in opis napake.

Za povratek na normalno delovanje pritisnite tipko **Reset** na krmilni plošči.

Zaslon prikazuje **"Ponastavitev v postopku"** in nato **"Napaka urejena"**. Če se tudi po nekaj poskusih deblokiranja težava še vedno ponavlja, je potreben poseg usposobljenega serviserja.



Važno

Če se blokada delovanja grelnika pogosto ponavlja, je priporočljiv poseg pooblaščenega serviserja. Grelnik bo iz varnostnih razlogov dovolil največ zaporednih poskusov vžiga v 15 minutah (5 pritiskov tipke RESET). Če v 15 minutah še šestič pritisnete tipko RESET, se bo grelnik blokiral. V tem primeru bo blokado možno odpraviti samo z odklopom električne energije. Če do blokade pride sporadično ali izolirano, ne gre za resen problem.

Tabela Napake pri blokiranem delovanju

opis	Zaslon
Pregrevanje	101
Ni plamena	501
Nezadosten obtok	103
	104
	105
	106
	107
Nezadosten obtok (zahtevano dolivanje)	108
Napaka kartice	305
Napaka kartice	306
Napaka kartice	307

Funkcija zaščite pred zmrzovanjem

Če sonda NTC na vhodu zazna vrednost temperature nižjo od 8 °C, krožna črpala deluje še 2 minuti, medtem pa se tripotni ventil preklaplja na sanitarno toplo vodo in centralno ogrevanje v 1-minutnih intervalih. Po prvih dveh minutah kroženja so možni naslednji primeri:

- A. če je temperatura na vhodu višja od 8 °C, se kroženje prekine;
- B. če je temperatura vode na vhodu od 4 do 8 °C, se kroženje nadaljuje naslednji dve minuti (eno minuto sistem centralnega ogrevanja in eno minuto v sistemu centralnega ogrevanja); če se izvede več kot 10 ciklov, grelnik preide na primer C;
- C. če je temperatura na vhodu nižja od 4 °C, se prižge gorilnik in začne delovati z minimalno močjo, dokler temperatura ne doseže 30 °C.

Če je sonda NTC na vhodu odprta, funkcijo opravlja povratna sonda. Gorilnik se ne prižge, vključi pa se krožna črpalka, kot je že opisano, če je izmerjena temperatura nižja od 8 °C.

Gorilnik ostane ugasnjen v primeru blokade ali varnostne prekinitve delovanja.

Zaščita proti zmrzovanju je aktivna, samo če grelnik deluje brezhibno pravilno:

- če je pritisk v inštalaciji zadosten;
- če je vključeno električno napajanje grelnika;
- napajanje plina je pravilno.

Uporabniške nastavitve

Pritisnite tipko OK za dostop do Uporabniških nastavitvev.

Pritisnite tipko OK za dostop do menija in podmenija.

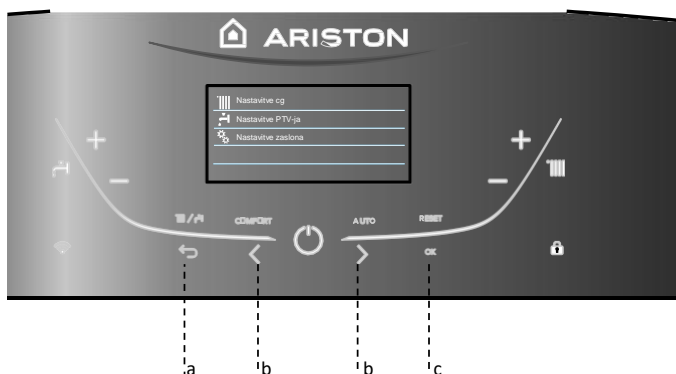
Pritisnite tipki **b** < > za premikanje skozi meni in podmeni.

Pritisnite tipki **b** < > za spremembo nastavitvev parametrov.

Pritisnite OK za shranitev novih nastavitvev.

Pritisnite tipko Nazaj za povratek na normalen prikaz zaslona.

Z uporabo tipke OK (**c**) in tipke **b** je možno dostopati do različnih parametrov in spremeniti vrednosti teh parametrov.



UPORABNIŠKA STRUKTURA

MENI

Nastavitve cg	
Nastavitvena temperatura	
cg Temperatura Z1	
Temperatura Z2	
Temperatura Z3	
Časovno programiranje	
Prosto časovno programiranje Čarovnik za časovno programiranje	
Prednastavljeni programi	
Časovno programirano/Ročno	
Funkcija oddih	
Sistem ostane v načinu delovanja proti zmrzovanju do povratka z oddiha	
Termoregulacija	
Optimalni način delovanja glede na vrsto inštalacije	
Nastavitve PTV-ja	
Nastavitev T udobna	
Pomožni program (NI AKTIVEN) Funkcija Comfort	
Izključen- Funkcija Comfort izključena	
Časovno programirano - Funkcija Comfort nastavljena na: Časovno programirano. Grelnik je vključen na hitro oskrbo tople vode v 30 minutah po zadnjem pretoku.	
Vedno aktivno - Funkcija Comfort nastavljena na: Stalno aktivna. Grelnik je vključen za celodnevno hitro oskrbo s toplo vodo.	
Nastavitve zaslona	
Jezik	Izaberite jezik: xxxxxxxxx
Čas in datum	Glej stran 16
Zone to be set by display	Izberite krog ogrevanja - od 1 do 3
Začetni zaslon	Grelnik osnovno Grelnik kompleten
Samodejno zaklepanje	Zaklepanje se aktivira skupaj s prehodom zaslona v stand-by
Čas pripravljenosti	Izberi čas pripravljenosti po zadnji uporabi (od 1 do 10 minut ali 2 ur)
Osvetlitev v načinu standby	Izbira osvetlitve (kontrasta) - + Pritisnite tipki b za izbiro
Tempiranje začetnega zaslona	Izbira časa čakanja do povratka na začetni zaslon (od 1 do 15 minut)
Jakost zvoka	Izberite raven glasnosti zvoka tipk zaslona (od 1 do 10)

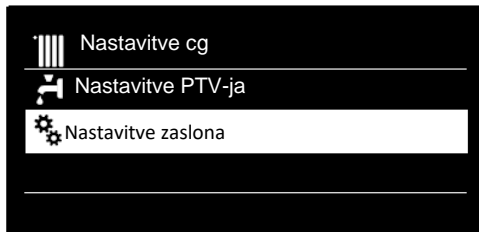
DISPLAY SETTINGS

Glavni zaslon daljinskega upravljanja lahko poosebite. Na glavnem zaslonu lahko nadzorujete uro, datum, način delovanja grelnika, nastavljene temperature ali temperature, ki jih je odčital vmesnik sistema, urno programiranje.

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Nastavitve zaslona



Pritisnite tipko OK.

Z menijem "Nastavitve zaslona" lahko izberete naslednje parametre:

- Jezik

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite želeni jezik.

Pritisnite tipko OK, da potrdite izbiro pa pritisnite tipko Nazaj ↶, za povratek na predhodni prikaz.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Čas in datum

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite dan, pritisnite tipko OK, pritisnite tipke **b** < > za nastavev točnega dneva, pritisnite tipko OK za potrditev in nato izberite mesec, nato še leto in nastavev vedno potrdite s tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > za izbiro ure, pritisnite tipko OK, pritisnite tipke **b** < > za izbiro točne ure, pritisnite tipko OK za potrditev in nato izberite in nastavite minuto.

Za potrditev pritisnite tipko OK. Pritisnite tipke **b** < > in izberite poletno računanje časa, pritisnite tipko OK, nastavite samodejno ali ročno, pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipko OK za potrditev izbire in pritisnite tipko Nazaj ↶ za povratek na predhodni prikaz.



Nastavi datum in uro

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Številka območja

za nastavev cone ogrevanja za prikaz na zaslonu

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

Območje 1

Območje 2

Območje 3

Potrdite s tipko OK.

Pritisnite tipko Nazaj ↶ za povratek na predhodni prikaz.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Začetni zaslon

pri določanju nastavev začetnega zaslona lahko izberete prikazane informacije.

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

Grelnik osnovno

Grelnik

kompleten

Izbiro potrdite s tipko OK.

Pritisnite tipko Nazaj ↶ za povratek na predhodni prikaz.

Kotel osnovni



Kotel kompletni



Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Samodejno zaklepanje

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < >, da omogočite vklop (»ON«) ali onemogočite (»OFF«) zaklepanja

Izbiro potrdite s tipko OK.

Pritisnite tipko Nazaj ↶ za povratek na predhodni prikaz.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Čas pripravljenosti

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipko **b** < >, da izberete čas za prehod v stanje pripravljenosti po zadnji uporabi (od 1 do 10 minut ali 24 ur)

Izbiro potrdite s tipko OK.

Pritisnite tipko Nazaj ↶ za povratek na predhodni prikaz.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Svetlost v stanju pripravljenosti

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < >, da nastavite svetlost zaslona v stanju pripravljenosti.

Izbiro potrdite s tipko OK.

Pritisnite tipko Nazaj ↶ za povratek na predhodni prikaz.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Home screen timing

Pritisnite tipke **b** < >, da nastavite čas čakanja, preden se prikaz vrne na začetni zaslon (od 1 do 15 minut)

Potrdite s tipko OK.

Pritisnite tipko Nazaj ↩ za povratek na predhodni prikaz.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Sound feedback volume

Pritisnite tipke **b** < >, da izberete raven zvoka, ko pritisnete tipko za prikaz (od 1 do 10).

Potrdite s tipko OK.

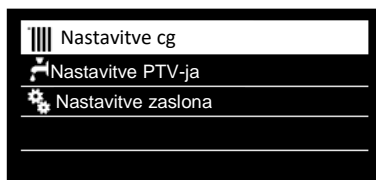
Pritisnite tipko Nazaj ↩ za povratek na predhodni prikaz.

URNO PROGRAMIRANJE OGREVANJA

Dostop do uporabniških nastavitvev. Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Central Heating settings

Pritisnite tipko OK.



Izbira nastavitvev za ogrevanje

Za nastavitvev začetne temperature pritisnite tipke **b** < > i

n izberite:

- Nastavljena temperatura cg

Pritisnite tipko OK.

Digitalni kazalec prikazuje:

- Temperatura Z1
- Temperatura Z2 – aktivno, ko je povezan vmesnik Sensys
- Temperatura Z3 – aktivno, ko je povezan vmesnik Sensys

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Temperatura Z1

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in nastavite začetno temperaturo v izbranem področju.

Za potrditev pritisnite tipko OK.

Ponovite zgoraj opisani postopek za nastavitvev začetne temperature tudi v ostalih področjih – če obstajajo.

Dvakrat pritisnite tipko Nazaj ↩.



Sprememba temperature okolja v načinu urnega programiranja

PROGRAMIRANJE URNIK OGREVANJA

Urno programiranje omogoča ogrevanje prostora z grelnikom glede na lastne potrebe.

Za nastavitvev urnega programiranja ogrevanja pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Nastavitve ogrevanja

Pritisnite tipko OK.

Digitalni kazalec prikazuje:

- Nastavljena temperatura cg
- Časovno programiranje
- Funkcija oddih
- Funkcija Auto

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Časovno programiranje

Pritisnite tipko OK.

Digitalni kazalec prikazuje:

- Prosto časovno programiranje
- Čarovnik za časovno programiranje
- Prednastavljeni programi
- Časovno programirano/Ročno

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- PROSTO ČASOVNO PROGRAMIRANJE

Pritisnite tipko OK.

Digitalni kazalec prikazuje:

- Vsa območja
- Območje 1
- Območje 2
- Zona 3

Pritisnite tipke **b** < > izberite področja, za katera želite izvršiti urno programiranje.

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Nastavite udobna T

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in spremenite vrednost temperature okolja za čas obdobja Komfort (na digitalnem kazalcu utripa vrednost temperature).

Za potrditev pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Postavite zmanjšana T

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in spremenite vrednost temperature okolja za obdobje znižanja (na digitalnem kazalcu utripa vrednost temperature).

Za potrditev pritisnite tipko OK.

OPOMBA

Če je le ena ogrevalna cona, za nastavitvev temperature pretoka uporabite tipke 9 - glejte str. 77



Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Postavite vremenski program

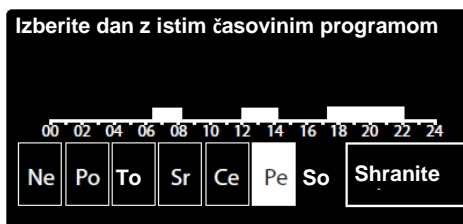
Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite dan ali dneve v tednu, ki jih želite programirati.

Vsako izbiro dneva potrdite s pritiskom tipke OK. Na digitalnem kazalcu se prikazujejo dnevi, izbrani za programiranje, v enem okvirju.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite Shrani.

Pritisnite tipko OK in pritisnite tipke **b** < > ter nastavite začetek obdobja ogrevanja, ki ustreza utripajoči vrednosti.



Izbira dneva urno programiranje ogrevanja

Za potrditev pritisnite tipko

OK.

Pritisnite tipko OK in pritisnite tipke **b** < >, da nastavite uro, ob kateri bo končano obdobje komfort. Če želite dodati nova obdobja, pritisnite tipke **b** < > in izberite Dodaj obdobje, pritisnite tipko OK.

Ponovite zgoraj opisani postopek za nastavitev začetka in konca dodanega obdobja komfort.

Po končanem programiranju pritisnite tipke **b** < > in izberite Shrani.

Potrdite s tipko OK.

Programiranje obdobja komfort			
Začetek	06:30	Konec	08:00
Začetek	12:30	Konec	14:00
Začetek	17:30	Konec	22:00
Dodajte obdobje		Shranite	

Nastavi obdobja komfort urno programiranje ogrevanja

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Preostali dnevi

Če obstajajo še neprogramirani dnevi, ponovite predhodno opisane postopke.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Spremeni

za morebitno spremembo predhodno programiranih obdobj.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Izhod

za izhod iz določanja nastavitve urnega programiranja.

Za potrditev pritisnite tipko OK.

Digitalni prikaz se vrne na predhodni prikaz.

Pritisnite tipko Nazaj ↶ za povratek na prikaz glavnega zaslona.

ČAROVNIK ZA ČASOVNO PROGRAMIRANJE

Zaradi lažjega določanja nastavitve urnega programiranja pri konfiguriranju vam lahko pomaga:

- Čarovnik za časovno programiranje

- Prednastavljeni programi

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Čarovnik za časovno programiranje

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite področje, za katero želite izvršiti urno programiranje.

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Nastavi programiranje

Pritisnite tipko OK.

Zdaj korak za korakom sledite navodilom, ki se eden za drugim kažejo na digitalnem kazalcu.

- VNAPREJ NASTAVLJENI PROGRAMI

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite področje, za katero želite izvršiti urno programiranje.

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Postavite vremenski program

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite med:

- Družinski program

- Program brez odmora za kosilo

- Opoldanski program

- Vedno aktivno

Pritisnite tipko OK za potrditev.

Pritisnite tipke **b** < > za premikanje po dnevih in uri začetka in konca programa ogrevanja.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite Shrani; pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipko Nazaj ↶ za povratek na predhodni prikaz.

Družinski program

Program brez odmora za kosilo

Opoldanski program

Vedno aktivno

Izbira programa "Poldne"

- ČASOVNO PROGRAMIRANO/ROČNO

(ta način omogoča izbiro programiranega ali ročnega krmiljenja ogrevanja področja)

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite področje, za katero želite določiti nastavitve.



Izbira načina delovanja za področje 2

Izberite med načinom urnega programiranja in ročnega načina delovanja. Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipko Nazaj ↶ za povratek na predhodni prikaz.

DELOVANJE ROČNI NAČIN OGREVANJA

Ročni način delovanja dezaktivira urno programiranje ogrevanja. Ročni način delovanja omogoča Servis neprekinjenega ogrevanja.

Za izbiro ročnega načina delovanja grelnika pritisnite tipko OK in dostopite do menija.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Časovno programiranje

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:



Izbira načina Ročno

- Ročno

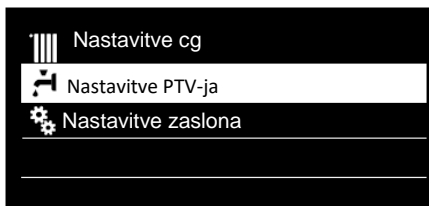
Pritisnite tipke **b** < > in izberite način Ročno, pritisnite tipko OK. Za shranjevanje nastavitve ponovno pritisnite tipko OK. Digitalni prikaz se vrne na predhodni prikaz.

Pritiskajte tipko Nazaj ↶, dokler se ne prikaže glavni zaslon.

DOLOČITEV NASTAVITEV TOPLE POTROŠNE VODE

Za dostop do nastavitve tople potrošne vode pritisnite tipko OK. Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Nastavitve PTV-ja



Izbira določanja nastavitve tople vode

Pritisnite tipko OK.

Digitalni kazalec prikazuje:

- Nastavljena temperatura PTV-ja
- Znižana temperatura PTV-ja - NI AKTIVEN
- Funkcija Comfort

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Nastavljena temperatura PTV-ja

Dvakrat pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in nastavite želeno temperaturo tople potrošne vode.

Za potrditev pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipko Nazaj ↶ za povratek na predhodni prikaz.

FUNKCIJA COMFORT

Funkcija Komfort omogoča krajše čakanje pri aktiviranju zahteve za toplo potrošno vodo.

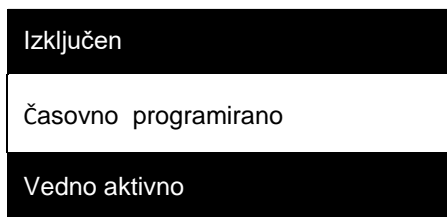
Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Funkcija Comfort

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Izključen
- Časovno programirano (Na grelniku je vključena hitra oskrba s toplo vodo v 30 minutah po zadnjem pretoku)
- Vedno aktivno



Časovna izbira načina delovanja Comfort

POSEBNE FUNKCIJE

Za nastavitve programiranja kakšne posebne funkcije pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Nastavitve ogrevanja

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- Funkcija oddih

- Funkcija Auto

Za potrditev izbire pritisnite tipko OK.

- FUNKCIJA ODDIH

Funkcija za oddih onemogoča segrevanje med prazniki.

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- ON (aktivira funkcijo)

- OFF (dezaktivira

funkcijo) Pritisnite tipko


OK.

Če izberete ON, pritisnite tipke **b** < > za nastavitve datuma povratka z letnega dopusta.

To omogoča vmesniku sistema, da se na vnaprej določen datum vrne na predhodno nastavljeni način delovanja.

Pritisnite tipko OK za shranjevanje nastavitve: digitalni kazalec se vrne na predhodni prikaz.

Ko je funkcija „Letni oddih“ aktivna, se na zaslonu aktivnih virov

pojavi ikona .

- FUNKCIJA AUTO

Funkcija AUTO samodejno nastavlja režim delovanja na osnovi inštalacije in prostorskih pogojev.

Regulacija toplote v stavbi je sestavljena iz vzdrževanja stalne notranje temperature, ne glede na spremembe zunanje temperature.

Pritisnite tipko OK.

Pritisnite tipke **b** < > in izberite:

- ON (aktivira funkcijo)

- OFF (dezaktivira funkcijo)

Pritisnite tipko OK za shranjevanje nastavitve: digitalni kazalec se vrne na predhodni prikaz.

Če temperatura tople vode za ogrevanje ne ustreza željeni temperaturi, jo lahko zvišate ali znižate s parametrom „Nastavljena temperatura ogrevanja“.

Na digitalnem kazalcu teče pasica popravkov.

Ko je funkcija „Auto“ aktivna, se na zaslonu aktivnih virov pojavi ikona „AUTO“.

Odlaganje na odpad in recikliranje grelnika.

Naši izdelki so konstruirani in proizvedeni pretežno iz sestavnih delov, ki so primerni za recikliranje.

Grelnik in pripadajoči pribor morajo biti ustrezno odloženi na odpad, posamezni sestavni materiali pa ločeni, če je možno.

Transportno embalažo mora ločiti inštalater / prodajalec.

POZOR!!

Recikliranje in odlaganje grelnika na odpad morata biti izvršena na zakonsko predpisan način.

Sprememba plina

Naši kotli so projektirani za delovanje s plinom metan in plinom GPL oziroma propan butanom.

Če bi bila potrebna sprememba, se obrnite na pooblaščen osebje ali na naš pooblaščen servis.

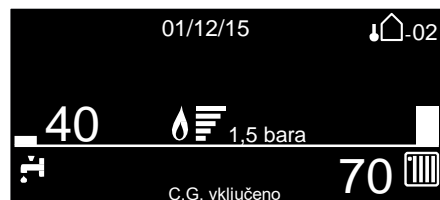
Vzdrževanje

Vzdrževanje je zakonsko obvezno in je osnova varnosti, dobrega delovanja in dolgotrajnost kotla.

Izjava se vsakih 12 mesecev, kot predpisujeta zakon in standard.

Vsakih 24 mesecev je obvezna kontrola zgorevalnih produktov, da se preveri učinek in emisija plinov kotla.

Vse te informacije se zapisujejo v knjižico kotla.



Funkcija Auto aktivna



ITALIAN DESIGN

Ariston Thermo SpA
Viale A. Merloni, 45 - 60044 Fabriano (AN)

ariston.com

420010822400